



Rágcsálóriasztó - VAD004

Használati útmutató és garanciajegy

Rodent Repeller - VAD004

User manual and warranty card

Nagetierabwehr - VAD004

Bedienungsanleitung und Garantieschein

Répulsif à rongeurs - VAD004

Instructions d'utilisation et bon de garantie

<u>HU</u>	<u>EN</u>	<u>DE</u>	<u>FR</u>
---------------------------	---------------------------	---------------------------	---------------------------

HU - magyar



Gyártó és forgalmazó:

Nowton Kft.

Címe: 1132 Budapest, Visegrádi u. 40.

Ügyfélszolgálati e-mail cím: info@vadalarm.hu

Ügyfélszolgálati telefonszám: +3618089079

A csomag tartalma:

1. Rágcsálóriasztó készülék
2. USB - DC töltőkábel (a töltőfej nem alapértelmezett tartozéka a csomagnak, kiegészítőként megvásárolható)
3. Oldható gyorskötöző

Választható kiegészítők:

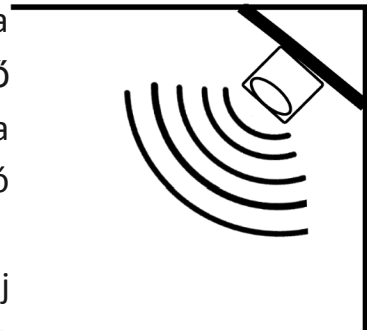
230 V-os USB-s töltőfej

Amennyiben úgy tapasztalod, hogy a csomagban nincs minden benne, amit szeretnél volna, először ellenőrizd a megrendelésed. Amennyiben a megrendelésben valóban szerepelt olyan elem, ami a csomagból hiányzott, kérlek vedd fel az ügyfélszolgálattal a kapcsolatot!

Három lépésben a rágcsálók ellen

Hogyan üzemeld be Vadalarm Rágcsálóriasztót?

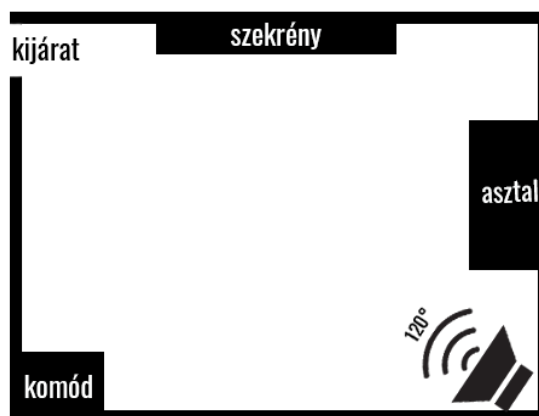
1. A földre letéve vagy magasabb helyre rögzítve tudod a készüléket alkalmazni. Keress egy alkalmas sarkot a védendő területeden, majd a mellékelt rögzítőkkal helyezd ki a rágcsálóriasztót úgy, hogy a hangszóró a kártevők várható érkezési irányába nézzen.



Amennyiben kültéren szeretnéd használni, mindenképp figyelj rá, hogy olyan helyre tedd, **ahol nem éri közvetlenül eső sem az eszközt, sem az adapterét**, mivel az eszköz alapvetően beltérre van tervezve.

Az eszköz 120 fokban 30-45 m hatótávban riaszt, ahogyan az ábrán is látható !

Az eszközt célszerű az ábra alapján kihelyezni:



2. Csatlakoztasd a készülékhez kapott USB-DC töltőkábelt egy USB-s adapterhez - töltésük bármilyen szabványos USB töltővel lehetséges 5 V-ról. Fontos, hogy amennyiben nem az általunk kínált töltőfejet

választod, figyelj arra, hogy paramétereiben megegyezzen azzal - , majd csatlakoztasd az áramforráshoz.

3. Az eszköz sípolással jelzi, hogy bekapcsolt. Ezt követően, bár az emberi fül a készülék által kibocsátott magas frekvenciájú hangokat csupán halk duruzsolásként érzékeli, a rágcsálók szélesebb hallástartománya miatt ezek a hangok számukra jól hallhatóak és zavaróak. Ennek köszönhetően a Vadalarm rágcsálóriasztó hatékonyan távol tartja őket a védett területtől, miközben az emberek számára nem okoz kellemetlenséget.

Fontos tudnivalók

Az ultrahang sem emberekre, sem háziállatokra nincs káros hatással. Emberre nézve az ultrahang tartománya nem veszélyes. A kutyák és macskák hallástartománya eltér a rágcsálókétól, így a készülék nem alkalmas ezek elriasztására. A készülék a kihelyezés után 1-2 nappal kezdi el kifejteni a hatását. Előfordulhat, hogy az állatok a riasztók kihelyezése után is betévednek. Ezek gyakorisága viszont várhatóan ritkulni fog, ugyanis a készülék folyamatos frekvencia váltását nem bírják megszokni, így ez előbb-utóbb a rágcsálók elköltözéséhez vezet.

Az eszköz energiafogyasztása minimális, így nem érdemes váltogatni a ki-, és bekapcsolt állapotot.

Ha akkora területet szeretnél védeni, ami szélesebb 30-45 méternél, vagy a rágcsálók több irányból is érkezhetnek, akkor ajánlott ilyen távolságra egymástól többet is kihelyezni. Az eszköz elhelyezésének sikeressége nagyban függ a védendő terület adottságaitól és attól, hogy milyen állatokat akarunk távol tartani. Nagy, nyílt terepen (pl. padláson) érhető el a legjobb eredmény. Fontos, hogy a készüléket a kártevővel mindig egy légtérbe helyezzük el, mert az ultrahang falakon, gipszkartonon, bútorokon, szigetelésen nem képes keresztülhatolni.

Műszaki paraméterek

Riasztási frekvencia	20 – 27 kHz
Hatótávolság	30-40 m
IP védettség	IP54
Szélesség	120 mm
Magasság	120 mm
Hosszúság	90 mm
Tömeg	0,35 kg
Tárolási hőmérséklet	0~50°C
Üzemi hőmérséklet	-15~50°C
Riasztások közötti idő	5 Min
Riasztási idő	30 Sec
Opcionális USB aljzat	230V AC / 5V DC

Garanciális feltételek

A Vadalarm Rágcsálóriasztó termékre 14 napos visszavásárlási garanciát vállalunk. Mire jó ez? Arra, hogy te magad is kipróbálhasd és meggyőződhess róla, hogy hatásos módszer-e számodra az akusztikus állatriasztás. A visszavásárlási garancia csak akkor érvényes, ha a visszaküldött termék sérülései betudhatók a normál használatból eredő károknak. Egyéb esetben a termék amortizációval csökkentett árát tudjuk csak visszautalni.

A termékre továbbá a kézhezvételtől számított 2 év teljes körű garanciát és még azon túl is kedvező árú szervizszolgáltatást biztosítunk. A garancia minden olyan problémára érvényes, mely befolyásolja az állatriasztó működését.

A termék ártalmatlanítását címünkre visszaküldve tudod elvégezni. A termék teljes mértékben megfelel a 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU direktívák előírásainak, az erről szóló nyilatkozat ügyfélszolgálatunkon kikérhető.

Amennyiben viszonteladótól rendelted a terméket, oda küldd vissza azt a terméket, amitől el szeretnél állni, hiszen az adott bolt/webshop tartja nyilván a vásárlást és a termékhez kapcsolódó eseményeket.

Minden Vadalarm termékhez alapesetben biztosítunk egy töltő kábelt. Ezen felül van lehetőség 5V-os, USB-A típusú töltőfej megvásárlására. A készülékek USB-DC bemenettel rendelkeznek, töltésük bármilyen szabványos USB töltővel lehetséges 5 V-ról. Fontos, hogy amennyiben nem az általunk kínált töltőfejet választod, figyelj arra, hogy paramétereiben megegyezzen azzal, mivel a más feszültségű töltőfej által okozott károkat nem tudjuk garanciális problémaként kezelni.

Tájékoztató a jótállási jogokról

A jótállás időtartama kettő év. A jótállási határidő a fogyasztási cikk, fogyasztó részére történő átadása napjával kezdődik.

Nem tartozik jótállás alá az olyan hiba, amely a termék fogyasztó részére való átadását követően lépett fel, így például, ha a hibát a termék ügyfél általi leejtése okozta.

A jótállási jog nem érvényesíthető, ha a hiba a termék fogyasztó részére való átadása után keletkezik és a hiba a következő okok valamelyikére vezethető vissza:

- szakszerűtlen üzembe helyezés vagy rendeltetésellenes használat
- használati- és kezelési útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása
- helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás
- elemi kár, természeti csapás.

A kijavítást vagy kicserélést a termék tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel, megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A vállalkozásnak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

A megbontás során/után vagy sajátkezü szervizelés következtében keletkezett károkért a gyártó nem tud semmilyen felelősséget vállalni.

Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetésszerűen használni.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek a vállalkozást terhelik. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. Jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését

bizonyítotttnak kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal érvényesíthetők.

A fogyasztó jótállási igényét a Nowton Kft.-nél érvényesítheti.

A gyártó és forgalmazó: Nowton Kft.

Cím: 1132 Budapest, Visegrádi u. 40.

Ügyfélszolgálati e-mail cím: info@vadalarm.hu

Ügyfélszolgálat telefonszáma: +3618089079

Amennyiben meghibásodott a készüléked és javításra van szükséged, látogass el honlapunkra, ahol a [Szállítás, szerviz](#) menüpont alatt megtalálható az összes ezzel kapcsolatos információ, illetve töltsd ki a bejelentő [űrlapot](#).

Garancialevél

Az alábbi mezők javítás esetén töltendőek ki. Amennyiben az aktuális szervizdokumentáció eltér az itt megfogalmazottaktól, úgy a szerviz külön jegyzőkönyvet ad a szervizelés után.

Vállalkozás neve: Nowton Kft. (1132 Budapest, Visegrádi u. 40.)

Szerviz címe: Nowton Kft. (1132 Budapest, Visegrádi u. 40.)

Termék megnevezése: Vadalarm Rágcsálóriasztó

Termék típusa: VAD004

Termék gyártási száma:

Javításra átvétel időpontja:	
Hiba oka:	
Kijavítás módja:	
A termék visszaadásának időpontja:	

Az alábbi mezők javítás, csere esetén töltendőek ki.

A csere időpontja:.....

Megjegyzés:.....

Köszönjük, hogy a Vadalarmot választottad!
Biztosan nem fogsz csalódni!



VADALARM KUPON

Bevált a Vadalarm Rágcsálóriasztó? Ajánld ismerősödnnek! Sőt, lepd meg egyből egy kuponnal! Adj neki 2000 forint kedvezményt!

Kuponkód: NM3K7SE3

(Te is felhasználhatod következő Vadalarm terméked megvásárlására)



Manufacturer and distributor:

Nowton Kft.

Address: Hungary, 1132 Budapest, Visegrádi u. 40.

Email Address of our customer service: info@vadalarm.hu

Contents of the package:

1. Rodent Repeller
2. USB cable (just the cable, no adapter)

Choosable accessories:

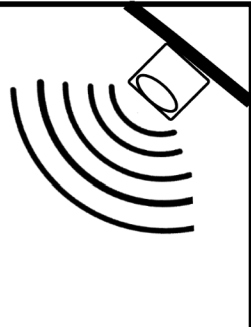
230 V USB Adapter

If you find that the package doesn't contain everything you wanted, check your order first. If the order did indeed contain an item that was missing from the package, please contact customer service!

IN THREE STEPS AGAINST RODENTS

How to Set Up Your Vadalarm Rodent Repeller?

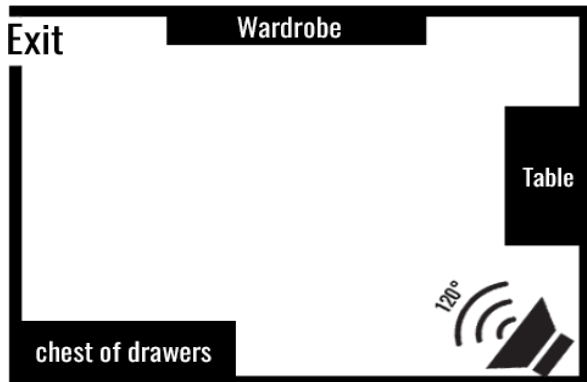
1. You can use the device by placing it directly on the ground or mounting it on an elevated surface. Find a suitable corner within the area you want to protect, and use the included mounting accessories to fix the rodent repeller in a way that the speaker faces the direction from which the pests are most likely to arrive.



If you want to use the device outdoors, make sure to place it in a location where neither the unit nor its power adapter is exposed to direct rain, as the device is primarily designed for indoor use.

The device emits repelling signals in a **120-degree arc**, with a **range of 30–45 meters**, as shown in the diagram.

We recommend positioning the unit according to the illustration for best results.



2. Connect the included **USB-to-DC charging cable** to a USB adapter — charging is compatible with any standard 5V USB charger.

If you are not using the charger provided by us, make sure the alternative matches our recommended specifications before plugging it into a power source.

3. The device will emit a short beep to confirm it has powered on.

After that, although the ultrasonic sound it emits is perceived only as a faint

hum by the human ear, rodents — with their broader hearing range — will hear it clearly and find it disturbing.

As a result, the Vadalarm Rodent Repeller effectively keeps them away from your protected area without causing any discomfort to humans.

GOOD TO KNOW

Ultrasound is completely harmless to both humans and pets. It has no adverse health effects, and due to their different hearing range, dogs and cats are not disturbed by it. However, this also means the device is not suitable for repelling them. You may start noticing results within 1–2 days. It's possible that rodents still appear shortly after installation, but this will happen less frequently over time. Since the device constantly changes frequencies, rodents can't adapt, which typically leads them to leave the area for good. The device consumes very little energy, so there's no need to turn it off and on repeatedly—just leave it running continuously.

For larger areas or spaces over 30–45 meters, or when rodents may approach from multiple directions, it's recommended to use multiple devices placed at appropriate intervals.

Effectiveness depends on the layout and the type of pests present. Best results are achieved in large, open areas like attics. Always make sure the repeller is placed in the same airspace as the pests, because ultrasound cannot pass through walls, furniture, plasterboard, or insulation.

Most importantly, our customer support is there to solve your problems, so if you have any questions, please contact us at info@vadalarm.hu.

Technical Parameters

Used frequencies	20 – 27 kHz
Range	30-40 m
IP Protection	IP54
Width	120 mm
Height	120 mm
Length	90 mm
Weight	0,35 kg
Storage temperature	0~50°C
Operating temperature	-15~50°C
Time between alarms	5 Min
Alarm time	30 Sec
Power adapter	230V AC / 5V DC

Warranty conditions

The Vadalarm Rodent Repeller includes a 14-day money-back guarantee. What is it good for? So that you can try it for yourself and see if acoustic animal alarms work for you. The return guarantee only applies if the damage to the returned product is due to damage from normal use. Otherwise, we can only refund the price of the product less depreciation.

The product is also covered by a full 2-year warranty from the date of receipt and even beyond that period, with reasonably priced service. The warranty covers all problems affecting the operation of the alarm.

You can dispose of the product by returning it to our address. The product is fully compliant with the requirements of Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, a declaration to this effect is available from our customer service.

If you have ordered the product from a reseller, you should return the product you want to stop using to them, as they will keep a record of the purchase and the events related to the product.

All Vadalarm products are supplied with a charging cable as standard. In addition, you have the option to purchase a 5V USB-A type charging head. If you do not choose the charging head we offer, please make sure that the parameters are the same as the one you are using, as damage caused by a charging head with a different voltage cannot be treated as a warranty problem.

Warranty Information

The warranty period is two years. This period begins on the day the product is handed over to the customer.

Vadalarm does not provide warranty coverage for defects or damages that occur after the product has been handed over to the customer, for example, if the customer drops the product.

The warranty is not enforceable if the defect arises after the handover of the product and is caused by:

- Improper installation or misuse
- Failure to follow the instructions in the user manual
- Improper storage, incorrect handling, or intentional damage
- Force majeure events or natural disasters

The repair or replacement must be carried out within a reasonable time, taking into account the function of the product and the best interests of the customer. The company shall endeavor to repair or replace the product within fifteen days. During the repair, only new components may be used.

The manufacturer shall not be liable for any damage caused during or after disassembly or unauthorized repairs.

The time during which the product is under repair and cannot be used properly does not count towards the warranty period.

All costs related to warranty claims shall be covered by the company. In case of a dispute, the customer may contact the Chamber of Commerce and Industry or refer the case to the Arbitration Board.

The warranty is valid only with the warranty card. If the customer did not receive a warranty card, the contract shall be considered valid if the customer presents the invoice or receipt of the purchase. In this case, the warranty rights can be enforced with the receipt.

The customer can exercise their warranty rights through Nowton Kft.

Manufacturer and distributor: Nowton Kft.
Address: 1132 Budapest, Visegrádi u. 40.
Customer Service Email: info@vadalarm.hu

Warranty letter

The following fields are to be filled in in case of correction. If the current service documentation differs from the information provided here, the service provider will provide a separate report after the service.

Name of Company: Nowton Kft. (1132 Budapest, Visegrádi u. 40.)

Address of Service: Nowton Kft. (1132 Budapest, Visegrádi u. 40.)

Product Name : Vadalarm Rodent Repeller

Type of Product: VAD004

Serial Number of Product:

Date accepted for repair:	
Cause of the error:	
Method of correction	
The date of return of the product:	

The following fields are to be filled in for repair replacement.

Date of replacement:.....

Comment:.....

If your device is malfunctioning and needs repair, visit our website, where you can find all the relevant information under the **Shipping & Service** menu.

Thanks for choosing Vadalarm!
You definitely won't be disappointed!



VADALARM COUPON

Did the Vadalarm Rodent Repeller work? Tell a friend! And surprise them with a coupon! Give them a 10 EUR discount!

Coupon code: NM3K7SE3

(You can also use it to buy your next Vadalarm product)

DE - deutsch



Hersteller und Vertreiber:

Nowton Kft.

Adresse: Ungarn, 1132 Budapest, Visegrádi u. 40.

E-Mail-Adresse des Kundenservice: info@vadalarm.hu

Lieferumfang:

1. Nagetierabwehr
2. USB-Ladekabel (nur Kabel, kein Ladekopf)

Optionales Zubehör:

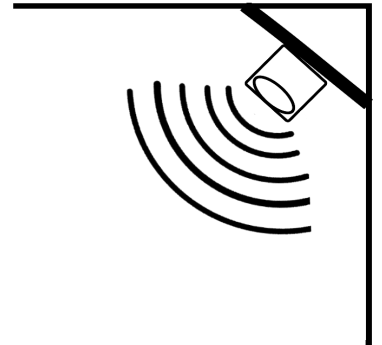
230 V USB-Ladekopf

Sollten Sie feststellen, dass das Paket wider Erwarten unvollständig ist, überprüfen Sie zuerst Ihre Bestellung. Wenn die Bestellung tatsächlich einen Artikel enthielt, der dem Paket nicht beigelegt war, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst!

Drei Schritte gegen Nagetiere!

Wie installieren Sie Ihr Vadalarm Nagetierabwehrgerät?

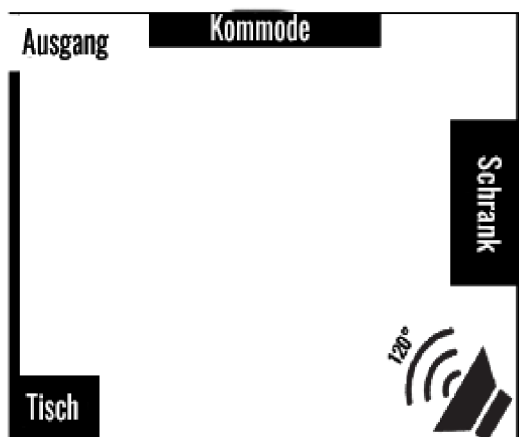
1. Sie können das Gerät entweder direkt auf den Boden stellen oder an einer höheren Stelle befestigen. Suchen Sie sich eine geeignete Ecke in dem zu schützenden Bereich und bringen Sie das Nagetierabwehrgerät mithilfe der mitgelieferten Befestigungselemente so an, dass der Lautsprecher in die Richtung zeigt, aus der die Schädlinge voraussichtlich kommen.



Falls Sie das Gerät im Außenbereich verwenden möchten, achten Sie unbedingt darauf, es an einem Ort zu platzieren, an dem weder das Gerät noch der Adapter direktem Regen ausgesetzt ist, da das Gerät primär für den Innenbereich konzipiert wurde.

Das Gerät wirkt in einem **Winkel von 120 Grad** und hat eine **Reichweite von 30–45 Metern**, wie auf der Abbildung dargestellt.

Wir empfehlen, das Gerät entsprechend der Illustration zu positionieren:



2. Verbinden Sie das mitgelieferte **USB-DC-Ladekabel** mit einem USB-Adapter – das Laden ist mit jedem handelsüblichen 5-V-USB-Ladegerät möglich. Falls Sie nicht das von uns empfohlene Netzteil verwenden, achten Sie bitte darauf, dass

dessen technische Spezifikationen identisch sind. Schließen Sie anschließend das Gerät an die Stromquelle an.

3. Das Gerät gibt einen kurzen Signalton ab, um anzuzeigen, dass es eingeschaltet ist.

Danach sind die vom Gerät ausgesendeten hochfrequenten Töne für das menschliche Gehör nur als leises Summen wahrnehmbar. Für Nagetiere hingegen – aufgrund ihres erweiterten Hörspektrums – sind diese Töne deutlich hörbar und unangenehm.

Dank dieser Funktion hält das Vadalarm Nagetierabwehrgerät Schädlinge wirksam vom geschützten Bereich fern, ohne dabei den Menschen zu stören.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Ultraschall hat keine schädlichen Auswirkungen auf Menschen oder Haustiere. Da der Hörbereich von Hunden und Katzen nicht mit dem der Nagetiere übereinstimmt, ist das Gerät nicht zur Abschreckung dieser Tiere geeignet. Die Reichweite des Ultraschalls ist für den Menschen ungefährlich.

Das Gerät beginnt 1-2 Tage nach dem Einsetzen zu arbeiten. Es kann vorkommen, dass die Tiere zurückkehren, dies ist jedoch nur vorübergehend, da sie sich nicht an das ständig wechselnde Geräusch des Geräts gewöhnen können, sodass sie früher oder später ausziehen werden. Das Gerät verbraucht nicht viel Strom, daher lohnt es sich nicht, mit dem Ein- und Ausschalten zu experimentieren.

Wenn Sie einen Bereich schützen möchten, der breiter als 30-45 Meter ist, oder Nagetiere aus mehr als einer Richtung kommen können, wird empfohlen, mehr Geräte mit diesem Abstand voneinander aufzustellen.

Der Erfolg der Platzierung des Geräts hängt maßgeblich von den Eigenschaften des zu schützenden Bereichs und der Tiere ab, von denen wir Abstand halten möchten. Die besten Ergebnisse werden in großem, offenem Gelände (z. B. Dachböden) erzielt. Platzieren Sie das Gerät immer im gleichen Luftraum wie die Schädlinge, weil der Ultraschall nicht durch Wände, Gipskartonplatten, Möbel oder Isolierung dringt.

Vielen Dank, dass Sie sich für Vadalarm entschieden haben!

Sie werden sicher nicht enttäuscht sein!

Das Wichtigste: Unser Kundendienst ist für Sie da, um Ihre Probleme zu lösen. Wenn Sie also Fragen haben, schreiben Sie uns an info@vadalarm.hu!

TECHNISCHE PARAMETER

Alarm Frequenz	20 – 27 kHz
Reichweite	30-40 m
IP Schutz	IP54
Breite	120 mm
Höhe	120 mm
Länge	90 mm
Gewicht	0,35 kg
Lagertemperatur	0~50°C
Betriebstemperatur	-15~50°C
Zeit zwischen den Alarmen	5 Min
Alarmlaufzeit	30 Sec
Stromversorgung	230V AC / 5V DC

Garantiebedingungen

Die **Nagetierabwehr** wird mit einer 14-tägigen Rückgabegarantie angeboten. Wofür ist sie gut? Damit Sie das Produkt selbst testen und herausfinden können, ob die akustische Tierabwehr für Sie eine wirksame Methode ist.

Die Rückgabegarantie gilt nur, wenn die Schäden am zurückgesandten Produkt auf normale Nutzung zurückzuführen sind. In anderen Fällen können wir nur den Kaufpreis abzüglich der Wertminderung erstatten.

Zusätzlich bieten wir eine volle 2-jährige Garantie ab dem Empfangsdatum sowie darüber hinaus einen kostengünstigen Reparaturservice an. Die Garantie deckt alle Probleme ab, die den Betrieb des Tierabwehrgeräts beeinflussen.

Die Entsorgung des Produkts kann durch Rücksendung an unsere Adresse erfolgen. Das Produkt entspricht vollständig den Anforderungen der Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Eine entsprechende Erklärung kann bei unserem Kundendienst angefordert werden.

Falls Sie das Produkt bei einem Wiederverkäufer bestellt haben, senden Sie das Produkt, das Sie zurückgeben möchten, bitte an diesen zurück, da das jeweilige Geschäft/Webshop den Kauf und alle mit dem Produkt verbundenen Vorgänge verwaltet.

Alle Vadalarm-Produkte werden standardmäßig mit einem Ladekabel geliefert. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, einen 5V-USB-A-Ladekopf zu erwerben. Die Geräte verfügen über einen USB-C-Eingang, sodass das Laden mit jedem standardisierten 5V-USB-Ladegerät möglich ist. Falls Sie nicht den von uns angebotenen Ladekopf verwenden, achten Sie darauf, dass dessen Parameter mit denen unseres Produkts übereinstimmen, da Schäden durch ein Ladegerät mit abweichender Spannung nicht als Garantiefall behandelt werden können.

Hinweis zu den Gewährleistungsrechten

Die Gewährleistungsfrist beträgt zwei Jahre. Die Frist beginnt mit dem Tag der Übergabe des Produkts an den Verbraucher.

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Mängel, die nach der Übergabe des Produkts an den Verbraucher aufgetreten sind, z. B. wenn der Kunde das Produkt fallen lässt und es dadurch beschädigt wird.

Das Gewährleistungsrecht kann nicht geltend gemacht werden, wenn der Mangel nach der Übergabe des Produkts an den Verbraucher entstanden ist und auf einen der folgenden Gründe zurückzuführen ist:

- Unsachgemäße Inbetriebnahme oder zweckwidrige Nutzung
- Missachtung der Anweisungen in der Bedienungs- und Gebrauchsanleitung
- Unsachgemäße Lagerung, fehlerhafte Handhabung oder mutwillige Beschädigung
- Höhere Gewalt oder Naturkatastrophen

Die Reparatur oder der Austausch muss unter Berücksichtigung der Eigenschaften des Produkts und seines voraussichtlichen Verwendungszwecks innerhalb einer angemessenen Frist und unter Wahrung der Interessen des Verbrauchers erfolgen.

Das Unternehmen sollte bestrebt sein, die Reparatur oder den Austausch innerhalb von höchstens fünfzehn Tagen durchzuführen. Bei der Reparatur dürfen ausschließlich neue Ersatzteile eingebaut werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Demontage, eigenhändige Reparaturen oder unsachgemäße Wartung verursacht wurden.

Die Dauer der Reparatur, während der das Produkt nicht bestimmungsgemäß verwendet werden kann, wird nicht in die Gewährleistungsfrist eingerechnet.

Die Kosten für die Erfüllung der Gewährleistungspflicht trägt das Unternehmen. Im Falle eines Verbraucherstreits kann der Verbraucher das Schlichtungsgremium, das bei den regionalen (oder städtischen) Handels- und Industriekammern tätig ist, anrufen.

Der Gewährleistungsanspruch kann nur mit dem Gewährleistungsschein geltend gemacht werden. Wenn dem Verbraucher kein Gewährleistungsschein ausgehändigt wurde, gilt der Vertragsabschluss als nachgewiesen, wenn der Verbraucher einen Zahlungsbeleg – eine Rechnung oder Quittung, die gemäß dem Mehrwertsteuergesetz ausgestellt wurde – vorlegt.

In diesem Fall können die Gewährleistungsrechte auch mit dem Zahlungsnachweis geltend gemacht werden.

Der Verbraucher kann seinen Gewährleistungsanspruch bei der Nowton Kft. geltend machen.

Hersteller und Vertrieb: Nowton Kft.

Adresse: 1132 Budapest, Visegrádi u. 40.

E-Mail-Adresse des Kundendienstes: info@vadalarm.hu

Telefonnummer des Kundendienstes: +36 1 808 9079

Falls Ihr Gerät defekt ist und eine Reparatur benötigt, besuchen Sie bitte unsere Website. Unter dem Menüpunkt „Versand & Service“ finden Sie alle relevanten Informationen.

Garantieschein

Wenn Sie das Produkt bei einem Wiederverkäufer bestellt haben, geben Sie das Produkt, das Sie nicht mehr verwenden möchten, an diesen zurück, da er den Kauf und alle Ereignisse im Zusammenhang mit dem Produkt aufbewahrt.

Alle Vadalarm-Produkte werden standardmäßig mit einem Ladekabel geliefert. Darüber hinaus haben Sie die Möglichkeit, einen 5V-USB-A-Ladekopf zu erwerben. Wenn Sie sich nicht für den von uns angebotenen Ladekopf entscheiden, vergewissern Sie sich bitte, dass die Parameter mit denen des von Ihnen verwendeten Ladekopfes übereinstimmen, da Schäden, die durch einen Ladekopf mit einer anderen Spannung verursacht werden, nicht als Garantiefall behandelt werden können.

Name der Firma: Nowton Kft. (1132 Budapest, Visegrádi str. 40.)

Serviceadresse: Nowton Kft. (1132 Budapest, Visegrádi str. 40.)

Produktname: Nagetierabwehr

Produktart: VAD004

Seriennummer:

Bitte benachrichtigen Sie uns zuerst durch den E-Mail Adresse

info@vadalarm.hu wenn Sie die Garantie gelten möchten.

IM REPARATURFALL AUSZUFÜLLEN

Datum der Abnahme zur Reparatur:	
Fehlerursache:	
Wie man es repariert:	
Datum der Produktrückgabe:	

Vielen Dank, dass Sie sich für Vadalarm entschieden haben!

Sie werden ganz sicher nicht enttäuscht sein!



VADALARM Gutschein



Hat der Vadalarm Nagetierabwehr sich bewährt? Empfehlen Sie es einem Freund!
Überraschen Sie ihn sogar gleich mit einem Gutschein! Geben Sie ihm einen
Rabatt von 10 Euros!

Gutscheincode: **NM3K7SE3**

(Sie können den Gutschein auch beim Kauf Ihr folgendes
Vadalarm-Produkt selbst verwenden.)

Contenu de l'emballage :

1. Répulsif à rongeurs
2. Câble de charge USB (adaptateur USB 230 V non inclus)

Accessoires en option :

1. Adaptateur USB 230 V

En cas de pièce manquante dans le colis, veuillez d'abord vérifier votre commande. Si la commande contenait effectivement l'article manquant, veuillez contacter notre service client.

Fabricant :

Nowton Kft.

Adresse : Visegrádi u. 40,

H-1132 Budapest, Hongrie SAV : contact@vadalarm.fr

Distributeur :

REPZEN

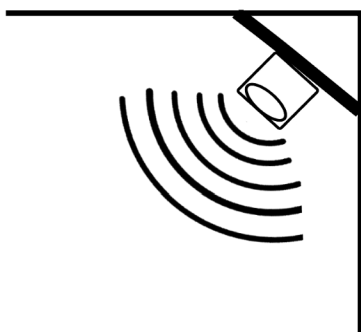
Adresse : 14, Impasse du Clos,

30650 Rochefort du Gard, France

SAV : info@repzen.fr

Trois mesures contre les rongeurs !

1. Vous pouvez utiliser l'appareil placé au sol ou fixé plus en hauteur. Trouvez un endroit approprié pour votre répulsif et placez l'appareil de sorte que le haut-parleur pointe dans la direction d'où les rongeurs sont susceptibles d'arriver. Veuillez utiliser les pattes de fixation si besoin. Si vous voulez utiliser le répulsif à l'extérieur, assurez-vous de le placer à l'abri de la pluie. Ni le répulsif, ni son adaptateur ne peuvent être directement exposés à la pluie, car ils sont essentiellement conçus pour une utilisation en intérieur.



2. Dans la version standard VAD004 (sans batterie intégrée), l'appareil doit être branché en continu pour fonctionner. Branchez le câble de charge USB à son adaptateur puis à une prise de courant. Vous pouvez utiliser n'importe quel adaptateur 230V si vous en avez un ou celui acheté en option lors de votre commande.

3. En allumant l'appareil, le haut-parleur vous indique le niveau de charge de la batterie. Vous entendrez un signal sonore. Ensuite, l'appareil est fonctionnel immédiatement. L'oreille humaine n'entend plus qu'un faible bourdonnement, mais les rongeurs ont une meilleure audition. Le répulsif à rongeurs Vadalarm les éloignera de la zone à protéger.

Il est important de laisser une sortie pour les rongeurs afin de ne pas juste les envoyer d'une partie à une autre de la pièce !

Informations importantes

Les ultrasons ne sont pas dangereux pour l'homme et les animaux de compagnie.

Les ultrasons ne sont pas adaptés pour éloigner chats et chiens, en raison de leur moins bonne audition par rapport aux animaux sauvages.

Le dispositif commence à montrer son efficacité dans les 2 jours suivant son installation. Les animaux peuvent retourner dans la même zone temporairement, mais finiront par s'éloigner car ils ne peuvent pas s'habituer au constant changement des ondes émises qui les dérangent.

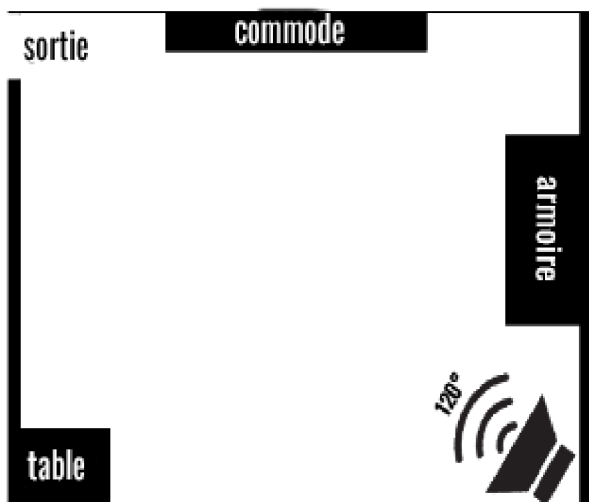
L'appareil ne consomme pas beaucoup d'énergie, ce n'est pas utile de l'activer et désactiver en permanence.

Si vous voulez protéger une zone de plus de 30 à 45 mètres de large, ou si les rongeurs peuvent venir de plusieurs directions, il est recommandé d'en placer plusieurs à une telle distance les uns des autres.

L'efficacité du dispositif dépendra en grande partie du positionnement des appareils, de la zone à protéger et des animaux que vous voulez éloigner. Les grands espaces ouverts (par exemple, les greniers) donneront de meilleurs résultats. Placez l'appareil toujours dans le même espace aérien que le nuisible, sans obstacle direct qui empêche la propagation des ultrasons. Les ultrasons ne traversent pas le bois, les plaques de plâtre, les meubles ou l'isolation.

Merci d'avoir choisi Vadalarm !

Le dispositif est efficace dans un angle de 120 degrés à une distance de 30-45 m, comme le montre le schéma. Le répulsif pour rongeurs doit être placée comme indiqué ci-après :



Notre équipe est à votre disposition pour répondre à vos questions, n'hésitez pas à nous contacter sur contact@vadalarm.fr

Paramètres techniques

Paramètres

Fréquence des ultrasons	20 – 27 kHz
Portée des ultrasons (en mètres)	30-40 m
Boîtier (IP)	IP54
Largeur	120 mm
Longueur	90 mm
Hauteur	0,35 kg
Poids	0~50°C
Température de stockage	-15~50°C
Température de fonctionnement	5 min
Intervalle des émissions des ultrasons	30 sec
Durée d'un cycle d'émission	230V AC / 5V DC
Adaptateur USB (en option)	

Conditions de garantie

- Si le Client est un particulier, conformément à l'article L 121-20 du Code de consommation, il dispose d'un délai de 14 jours à compter de la réception des produits pour se rétracter sans avoir à justifier de motifs ni à payer de pénalités, à l'exception, le cas

échéant, des frais de retour. Pour être retourné, le produit doit être complet, propre à une nouvelle commercialisation, et renvoyé dans son emballage complet d'origine.

- Le retour n'est possible que si l'appareil n'a subi aucun autre dommage que ceux liés à une utilisation normale (par exemple, des micro-rayures). Dans le cas contraire, le montant du remboursement fera l'objet d'une dépréciation déterminée par Vadalarm.
- Le produit est également couvert par la garantie constructeur qui est de 2 ans à compter de la date de réception du produit. Au-delà de cette période nous vous proposons un service de réparation à un prix raisonnable. La garantie couvre tous les problèmes qui peuvent affecter le fonctionnement du répulsif à grands gibiers. Toutefois, il est important de noter que notre service après-vente ne réparera le produit retourné que si nous pouvons constater que le boîtier du produit n'a pas été brisé ou ouvert. Par conséquent, le démontage du boîtier

Le produit est entièrement conforme aux exigences des directives 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, une déclaration à cet effet est disponible auprès de notre service clients. Nous nous occupons du recyclage, merci de nous renvoyer les appareils hors service.

- En cas de panne pendant la période de garantie initiale, les réparations seront assurées gratuitement par le Fabricant. Seuls les frais d'expédition seront à la charge du Client.
- Pour pouvoir bénéficier de cette garantie, il convient impérativement de conserver la facture d'achat du produit.

La Garantie ne s'applique pas pour

- Les biens ne pouvant bénéficier de ce contrat
- Les dommages, pannes, défaillances ou défauts imputables à des causes d'origine externe (mauvaise application du matériel, surtension électrique...)
- Les pannes résultant de la modification de la construction et des caractéristiques d'origine de l'appareil
- Les pannes affectant les pièces non conformes à celles préconisées par le constructeur
- Les réglages accessibles au bénéficiaire sans démontage de l'appareil
- Les frais de mise en service, de réglage, de nettoyage et les essais non consécutifs à un dommage garanti
- Le non-respect des instructions du constructeur.

Les réparations et dommages subis par l'appareil après une réparation effectuée par toutes autres personnes qu'un réparateur agréé par le constructeur

- Les réparations de fortune ou provisoires ainsi que les conséquences de l'aggravation éventuelle du dommage en résultant
- Les dommages dus à la corrosion, à un mauvais branchement ou à un problème d'alimentation
- Les dommages dû à un problème d'alimentation, il faut entendre par problème d'alimentation, non pas un problème d'alimentation interne au produit, mais externe à celui-ci. **La garantie constructeur n'est plus applicable si**

- Le numéro de série de l'appareil a été enlevé ou modifié
- Les scellés de sécurité ont été retirés ou détériorés
- Si l'appareil a été démonté ou si le boîtier a été ouvert ou démonté
- Si la panne ne nuit pas directement au fonctionnement de l'appareil (pixels grillés sur un écran...).
- Il est rappelé que le bénéfice de la garantie constructeur ne fait pas obstacle à l'application des dispositions légales relatives à la garantie légale de conformité et à la garantie des vices cachés (garanties légales) reproduites ci-après.
- La garantie ne couvre pas les dommages dus à une manipulation incorrecte des appareils, survenus après la remise du produit au client, par exemple dommage lié à la chute du produit après livraison.

La réparation ou le remplacement doit être effectué dans un délai raisonnable, compte tenu des caractéristiques du produit et de l'usage auquel le client le destine, et sans préjudice pour le client, sauf cas de force majeure tel qu'une pénurie de matières premières utilisées dans la fabrication/ réparation de l'appareil. Le fabricant doit s'efforcer de procéder à la réparation ou au remplacement dans un délai maximum de quinze jours à réception de l'appareil. En cas de réparation, seules des pièces de rechange neuves sont installées dans l'appareil.

- La période de garantie est automatiquement étendue de la durée de réparation pendant laquelle le client ne peut pas utiliser le produit comme prévu.
- Les coûts liés à l'exécution de l'obligation de garantie sont supportés par le fabricant. En cas de litige, le seul tribunal compétent est le tribunal de commerce de Budapest (Hongrie).
- Les demandes de garantie peuvent être exercées au moyen du bon de garantie ou de la facture originale avec une preuve du paiement.
- Le client peut faire valoir son droit à la garantie auprès de la société Nowton Kft.



Nowton Kft.

Client